



Freie und Hansestadt Hamburg
Behörde für Gesundheit und Verbraucherschutz

BGV, Amt V (V42), Billstr. 80, D - 20539 Hamburg

BSN medical GmbH
Frau Anke Krüger
BF 469 - Global SRA
Quickbornstraße 24
20253 Hamburg

Department of Health and Consumer Protection
Pharmaziewesen und Medizinprodukte
Fachbereich Medizinprodukte – V42
Postadresse: Billstraße 80,
D - 20539 Hamburg
Besucheradresse: Kurt-Schumacher-Allee 4,
D - 20097 Hamburg
Telefon ++49 40 428 37 – 2120 Zentrale 4 28 28 - 0
Telefax ++49 40 427 31 – 0017
Email: medizinprodukte@bgv.hamburg.de
Ansprechpartner: Sylvia Frenzel, Zimmer 518
Aktenzeichen: G517-80.01/07-01

Hamburg, den 10.02.2015

Medizinproduktegesetz (MPG)

hier: Ausfuhrbescheinigung für Medizinprodukte gemäß § 34 (1) MPG
Bescheinigung Nummer 0071/2015

Ihr Antrag vom 09.02.2015

Bescheinigung der Verkehrsfähigkeit
nach § 34 Abs. 1

der gegenwärtig gültigen Fassung des
Medizinproduktegesetzes (MPG)

zur Vorlage bei den zuständigen Behörden / Stellen
des Staates
Republik Chile

Es wird bescheinigt, dass die nachfolgend genannten
Medizinprodukte in Deutschland uneingeschränkt
verkehrsfähig sind.

Produkte:

Siehe Anlage, 7 Seiten.

Hersteller:

BSN medical GmbH
Quickbornstraße 24
20253 Hamburg

Certificate of Marketability
according to § 34 (1)

of the Medical Devices Act (MPG)
in the current valid version

for presentation to the competent authorities / bodies
of the
Republic of Chile

It is certified that the following medical devices can be
marketed without restriction within Germany.

Products:

See enclosure, 7 pages.

Manufacturer:

BSN medical GmbH
Quickbornstraße 24
20253 Hamburg
Germany



Frenzel
Frenzel

Diese öffentliche Urkunde ist unterschrieben
von Fran Jenzel

Die Echtheit der Unterschrift sowie die Zuständigkeit
des Ausstellers der Urkunde zur Vornahme
der Amtshandlung wird bescheinigt.

Hamburg, den 11.02.15

Behörde für Inneres und Sport
Einwohner-Zentralamt

J. Kock
Kock



CONSULADO GENERAL DE CHILE EN HAMBURGO, R.F.ALEMANIA.

El Cónsul General de Chile que suscribe certifica la autenticidad d
la firma de Kock, funcionario del DPTO

DEL INTERIOR Y DEPORTE DE HAMBURGO

Actuación N° 310/91

Arancel: 4/10 Derechos percibidos US\$ 12,00

Hamburgo 11 de Febrero de 20 15

Eduardo Schott
Cónsul General

Actuación N° 310 Arancel 4/10
Derechos US\$ 12,0 Diferencia % 1,2
Pago recibido en US\$ 13,2
Pago en moneda del país € 12,00
HAMBURGO, 11 de febrero de 2015



Zusätzliche Information	Additional Information
Mit dem CE-Kennzeichen bringt der Hersteller zum Ausdruck, dass die Medizinprodukte die Grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte in der gegenwärtig gültigen Fassung erfüllen und das vorgeschriebene Konformitätsbewertungsverfahren durchgeführt wurde.	With the CE-mark the manufacturer confirms that the medical devices comply with the essential requirements of the Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices in the current valid version and that the required conformity assessment procedure has been completed.

Issued for Republic of Chile

Leukoplast	
Ref. no.	Description
01524-00	LP SUT PS 5X5,0 TA 6 INT
02321-00	LP WR SUT PS 5X1,25 W 24 INT.
02322-00	LP WR SUT PS 5X2,5 W 12 INT
02324-00	LP WR SUT PS 5X5 W 6 INT.

Leukofix	
Ref. no.	Description
02136-00 ✓	LF PLC 1.25CMX9.2M MAT 1 INT. 24/BOX
02137-00 ✓	LF PLC 2.5CMX9.2M MAT 1 INT. 12/BOX
02138-00 ✓	LF PLC 5.0CMX9.2M MAT 1 INT. 6/BOX
02131-00	LF PLC 1.25CMX5M 24/BOX
02132-00	LF PLC 2.5CMX5M 12/BOX
02134-00	LF PLC 5.0CMX5M 6/BOX

Leukopor	
Ref. no.	Description
02454-00	LEUKOPO. AP 9,2X2,5
02453-00 ✓	LPO SUT PLC 9,2X1,25 WE 24 INT.
02455-00	LEUKOPO. AP 9,2X5,0
02456-00	LPO PLASTICCORE 7.5CMX9.9
02471-00	LEUKOPOR 5X1,25
02472-00	LEUKOPOR 5X2,5
02474-00	LEUKOPOR 5X5
02481-00	LEUKOPO. AP 5X1,25
02482-00	LEUKOPO. AP 5X2,5
76446-01	LPO SUT DISPE 9,2X1,25 W 1 GB I
76447-01	LPO SUT DPEN 9,2X2,5 WE 1 IT ES

Leukosilk	
Ref. no.	Description
01021-00	LEUKOSILK 5:1.25
01022-00	LEUKOSILK 5:2.50
01024-00	LEUKOSILK 5:5
09567-00	LS SUT PLSP 9,2X2,5 WE 12 INT.

Issued for Republic of Chile

Elastomull	
Ref. no.	Description
02094-00	EM WRA 4X4 W 20 INT
02095-00	EM WRA 4X6 W 20 INT
02096-00	EM WRA 4X8 W 20 INT
02097-00	EM WRA 4X10 W 20 INT
02098-00	EM WRA 4X12 W 20 INT

Elastomull haft	
Ref. no.	Description
45478-00	EM HAFT 20X10 W 1 INT

Fixomull stretch

Ref. no.	Description
02036-00	FMS 10X5 W 1 INT.
02037-00	FMS 10X10 W 1 INT.
02038-00	FMS 10X15 W 1 INT.

Leukomed IV Film	
Ref. no.	Description
72390-00	LM IV STE 6CMX8CM TR 50 INT. HOSP.
72390-03	LM IV STE 8.5CMX11.5CM TR 50 INT. HOSP.
72390-04	LM IV STE 4.5CMX4.5CM TR 50 INT. HOSP.
72390-05	LM IV STE 7CMX9CM TR 50 INT. HOSP.

Leukomed	
Ref. no.	Description
72380-00	LM STE 5CMX7.2CM W 50 INT. HOSP.
72380-01	LM STE 8CMX10CM W INT. HOSP.
72380-02	LM STE 8CMX15CM W 50 INT. HOSP.
72380-03	LM STE 10CMX20CM W INT. HOSP.
72380-04	LM STE 10CMX25CM W 50 INT. HOSP.
72380-06	LM STE 10CMX35CM W INT. HOSP.
72380-07	LM STE 7.2CMX5CM W INT. PHARM.
72380-08	LM STE 8CMX10CM W INT. PHARM.
72380-09	LM STE 8CMX15CM INT. PHARM.
72380-10	LM STE 10CMX20CM W 5 INT. PHARM.

Issued for Republic of Chile

Leukomed T	
Ref. no.	Description
72381-09	LM T STE 15CMX20CM TR 50 INT. HOSP.
72381-14	LM T STE 10CMX25CM TR 50 INT. HOSP.
72381-00	LM T STE 5CMX7.2CM TR 50 INT. HOSP.
72381-08	LM T STE 10CMX12.5CM TR 50 INT. HOSP.
72381-01	LM T STE 8CMX10CM TR 50 INT. HOSP.
72381-11	LM T STE 10X12.5CM TR 5 INT. PHARM.

Leukomed T plus	
Ref. no.	Description
72382-00	LM T PLUS STE 5CMX7.2CM TR 50 INT. HOSP.
72382-01	LM T PLUS STE 8CMX10CM TR 50 INT. HOSP.
72382-02	LM T PLUS STE 8CMX15CM TR 50 INT. HOSP.
72382-03	LM T PLUS STE 10CMX25CM TR 50 INT. HOSP.
72382-05	LM T PLUS STE 10CMX35CM TR 50 INT. HOSP.

Leukosan Strip	
Ref. no.	Description
72629-02	LSAN STR STE 6X75MM W 150 INT. HOSP
72629-03	LSAN STR STE 6X100MM W 500 INT. HOSP
72629-04	LSAN STR STE 12X100MM W 300 INT. HOSP
72629-00	LSAN STR STE 6X38MM W 300 INT. HOSP
72629-01	LSAN STR STE 3X75MM WE 250 INT. HOSP

Leukosan Adhesive	
Ref. no.	Description
72541-00	LSAN AD STE 0.7ML 10 INT. HOSP
72541-01	LSAN AD STE 0.36ML 10 INT. HOSP

Cuticell	
Ref. no.	Description
72539-00	CCE STE 7.5CMX7.5CM 1
72539-01	CCE STE 7.5CMX7.5CM 1
72539-02	CCE STE 7.5CMX20CM 1
72539-03	CCE STE 7.5CMX20CM 1
72539-04	CCE STE 20CMX40CM 1 INT.

Issued for Republic of Chile

Cuticell Classic	
Ref. no.	Description
72538-03	CCE CLC STE 10CMX10CM 1
72538-04	CCE CLC STE 10CMX40CM 1 INT.
72538-05	CCE CLC STE 10CMX10CM 36 INT.
72538-06	CCE CLC STE 10CMX7M 1 INT.

Cuticell Epigraft	
Ref. no.	Description
72650-01	CCE EPIG STE 7.5X10CM 10 INT.
72650-03-	CCE EPIG STE 10X15CM 10 INT.
72650-04	CCE EPIG STE 15X20CM 10 INT.

Cuticell Contact	
Ref.-no.	Description
72680-00	CCE CTC WCL STE 5X7.5CM 5 INT.
72680-01	CCE CTC WCL STE 7.5X10CM 5 INT.
72680-02	CCE CTC WCL STE 10X18CM 5 INT.
72680-03	CCE CTC WCL STE 15X25CM 5 INT.

Cutimed Sorbact Dressing Pad	
Ref. no.	Description
72162-00	CMED SOR STE 10CMX10CM 40 INT.

Cutimed Sorbact Swab	
Ref. no.	Description
72165-00	CMED SOR SW STE 7CMX9CM 40 INT.

Cutimed Sorbact Ribbon Gauze	
Ref. no.	Description
72166-00	CMED SOR RGAU STE 0,5X2 20 INT.

Cutimed Sorbact Round Swab	
Ref. no.	Description
72168-00	CMED SOR BAL STE 70 INT.

Issued for Republic of Chile

Cutimed Sorbact Gel	
Ref. no.	Description
72611-00	CUTIMED SORBACT GEL STERILE 7.5CMX7.5CM GREEN 10 DE EN FR IT NL ES
72611-01	CUTIMED SORBACT GEL STERILE 7.5CMX15CM GREEN 10 DE EN FR IT NL ES

Cutimed Gel	
Ref. no.	Description
72610-00	CMED GEL STE 10X8 GRAMS INT.
72610-01	CMED GEL STE 10X15 GRAMS INT.
72610-02	CMED GEL STE 10X25 GRAMS INT.

Cutimed Hydro	
Ref. no.	Description
72636-00	CMED HY L STE 5CMX25CM 12 INT.
72636-01	CMED HY L STE 7.5CMX7.5CM 10 INT.
72636-02	CMED HY L STE 10CMX10CM 10 INT.
72635-01	CMED HY B STE 10CMX10CM 5 INT.
72635-02	CMED HY B STE 15CMX15CM 5 INT.
72635-03	CMED HY B SAC STE 15CMX18CM 3 INT.

Cutimed Alginate	
Ref. no.	Description
72634-00	CMED ALG STE 5X5CM 10 INT.
72634-01	CMED ALG STE 10X10CM 10 INT.
72634-02	CMED ALG STE 10X20CM 10 INT.
72634-03	CMED ALG STE 2.5X30CM FLAT ROPE 5 INT.

Cutimed Cavity	
Ref. no.	Description
72621-00	CMED CAV STE 5CMX6CM 10 INT.
72621-01	CMED CAV STE 10CMX10CM 10 INT.
72621-02	CMED CAV STE 15CMX2CM 10 INT.
72621-03	CMED CAV STE 15CMX15CM 5 INT.

Issued for Republic of Chile

Cutimed Siltec	
Ref. no.	Description
72632-00	CMED SLC STE 5X6CM 10 INT.
72632-01	CMED SLC STE 10X10CM 10 INT.
72632-02	CMED SLC STE 10X20CM 10 INT.
72632-03	CMED SLC STE 15X15CM 10 INT.
72632-04	CMED SLC STE 20X20CM 5 INT.

Cutimed Siltec B	
Ref. no.	Description
72631-00	CMED SLC B STE 7.5X7.5CM 10 INT.
72631-01	CMED SLC B STE 12.5X12.5CM 10 INT.
72631-02	CMED SLC B STE 15X15CM 10 INT.
72631-03	CMED SLC B STE 17.5X17.5CM 5 INT.
72631-04	CMED SLC B STE 22.5X22.5CM 5 INT.

Cutimed Siltec L	
Ref. no.	Description
72630-00	CMED SLC L STE 5X6CM 10 INT.
72630-01	CMED SLC L STE 10X10CM 10 INT.
72630-02	CMED SLC L STE 15X15CM 10 INT.

Cutimed Siltec Sacrum	
Ref. no.	Description
72647-00000-04	CMED SLC SA STE 17.5X17.5CM 5 INT.

Cutisorb Ultra	
Ref. no.	Description
72639-00	CSB ULT STE 10CMX10CM 20 INT.
72639-01	CSB ULT STE 10CMX20CM 20 INT.
72639-02	CSB ULT STE 20CMX20CM 20 INT.
72640-00	CSB ULT STE 10CMX10CM 50 INT. HOSP
72640-01	CSB ULT STE 10CMX20CM 50 INT. HOSP
72640-02	CSB ULT STE 20CMX20CM 50 INT. HOSP
72640-03	CSB ULT STE 20CMX30CM 50 INT. HOSP.

Issued for Republic of Chile

Leukotape K	
Ref. no.	Description
72978-10 ✓	LT K 2.5CM X 5M FLES 1 INT.
72978-11 ✓	LT K 5CM X 5M FLES 1 INT.
72978-12 ✓	LT K 7.5CM X 5M FLES 1 INT.
72978-15 ✓	LT K 2.5CM X 5M R 1 INT.
72978-16 ✓	LT K 5CM X 5M R 1 INT.
72978-17 ✓	LT K 7.5CM X 5M R 1 INT.
72978-20 ✓	LT K 2.5CM X 5M BLUE 1 INT.
72978-21 ✓	LT K 5CM X 5M BLUE 1 INT.
72978-24 ✓	LT K 5CM X 5M LIB 1 INT.
72978-25 ✓	LT K 5CM X 5M LRED 1 INT.

Co-Plus Latex Free	
Ref. no.	Description
72100-17 ✓	CO LAFR 7.5CM X 2M(4.5M) FLES 24 INT.
72100-18 ✓	CO LAFR 10CM X 2M(4.5M) FLES 18 INT.
72100-20 ✓	CO LAFR COLPK 7.5CM X 2M(4.5M) ASS 24
72100-21 ✓	CO LAFR COLPK 10CM X 2M(4.5M) ASS 18 INT

Tensogrip	
Ref. no.	Description
71514-00 ✓	TEG TU BA 6.25CM X 10M B 1 INT.
71515-00 ✓	TEG TU BA 7.5CM X 10M D 1 INT.
71516-00 ✓	TEG TU BA 10CM X 10M F 1 INT.
71519-00 ✓	TEG TU BA 6.75CM X 10M C 1 INT.
71522-00 ✓	TEG TU BA 32.5CM X 10M 1 INT. SIZE L

